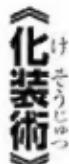


Very Important TL Note



“Kesoujutsu” - Literally
“disguise technique”

For some reason, this was translated as “Binding” in the web novel TL. I’ll just translate it as “The Trick Arts”, since “trick” sounds cooler than “disguise” and the purpose of the name is to clarify that it is *like* magic, but isn’t. Like “I Can’t Believe It’s Not Magic!” or something.



X



O

With
tensions
growing
between
the
beast-
kin and
demon-
kin,
even the
most
peaceful
of
towns
Feel the
tides
of war
rising
!!!

金色の 文字使い

勇者四人に
贈呈された
ユニークチャート

THE CLOSEST TOWN TO
THE BEAST KINGDOM PASION
RITENBU

CHAPTER 27: THE AWAKENING OF A TRICK ART, PART 1

Y-YEAH.
THERE ARE
SUPPOSED
TO BE A LOT
OF SOLDIERS
COMING NEAR
THE BORDER.

Serous?

B-BY
WAR...

YOU
MEAN
WAR-
WAR?

**WAR
?!!**

BUT,
WAR...?
DOES THE
KINGDOM THINK
THEY'RE A
GOOD MATCH
AGAINST THE
DEMONKIN...?







I'M ACTUALLY
PRETTY
JEALOUS HOW
SENSELESS
YOU ARE,
FOR GOODNESS
SAKE.

I'M
HUNGRY.

ALL RIGHT,
THEN
LET'S GO
FIND AN
INN TO
STAY IN.



THAT IS
WHY YOU
GOT THE
HONEY,
RIGHT?

I KNOW YOU
HAVE BUSINESS
IN PASION,
BUT WHAT DOES
IT HAVE TO DO
WITH THE HONEY
YOU GOT FROM
DOGGAM?



THERE ARE
TWO PEOPLE
I NEED TO
SEE IN
PASION,

RIGHT,
I DIDN'T
TELL YOU.

BUT ONE
OF THEM
DESPERATELY
WANTS
THE HONEY,
I THINK.



I WANT TO REGISTER OURSELVES AS A PARTY.

OH, I FORGOT. BEFORE WE FIND AN INN, CAN WE GO TO A GUILD FIRST?

I WAS HAVING SO MUCH FUN AT THE RAEA FESTIVAL IN SURGE THAT I COMPLETELY FORGOT TO DO IT THERE.

Mn.
I forgot we're not an official party.

Oh, that's right.

IF WE REGISTER AS A PARTY, WE'LL ALL GAIN AN EQUAL AMOUNT OF EXPERIENCE POINTS WHEN WE BEAT AN ENEMY.

WELL, SURE. I DON'T MIND.

WE CAN ALSO ACCEPT HIGHER-RANKING QUESTS.

NOW THAT I THINK ABOUT IT, I HAVEN'T CHECKED OUT MY GUILD CARD IN A WHILE.



YOU...
HOW DID
YOU GET
UP TO
RANK
B...?!

OH
!!

Name : Hiro Okamura Rank : B
Sex : Male Equipment
Age : 17 • Weapon: Purse
Race : Human • Guard: Rap Robe
From : Unknown • Accessory: Fairy Ring
Quest :
Reg. No. 3869000

WELL, IT IS
WHAT IT IS.

SAY,
OLD MAN.
WHAT'S
YOUR RANK?

Wow, you really
are S Rank!

Yeah

ARE YOU HAPPY
TO GET YOUR
RANK UP JUST
BECAUSE
OF YOUR
CHEAT-LIKE
MAGIC?!



GRRR
....!
DAMMIT
....!!

-THE NEXT DAY-

THE FRONT OF GREE CAVE

BUT
WHAT?
IS THERE
SOMETHING
WRONG?

THIS CAVE
IS THE BEST
SHORTCUT TO
PASION WE
CAN ASK FOR,
BUT...

THE ENTRANCE
IS WIDE AND ALL,
BUT IT'S ACTUALLY
REAL NARROW INSIDE,
SO WE CAN'T BRING
OUR RIDEPEAKS
WITH US.

THERE'S
A HIGH
CHANCE OF
ENCOUNTERING
MONSTERS
HIGHER THAN
RANK B.

BUT THEY'RE ALL
LONGER AND HAVE
EVEN STRONGER
MONSTERS,
SO TAKING ALL
THE RISKS
INTO ACCOUNT,
THIS PATH IS
THE MOST
CONVENIENT
FOR US.

SURE
THERE
ARE...

AREN'T
THERE ANY
OTHER
SHORTCUTS
WE CAN
TAKE?



QUIT
MESSING
WITH ME,
BIRD, OR
I'LL FRY
YOU UP!

AHAHA! HE
SURE LIKES
YOU!

HE SAYS HE
WANTS TO GO
WITH HIIRO.

HE ALSO SAYS
HE LIKES HIIRO
BECAUSE HE
SMELLS LIKE
THE SUN.

HERE'S
A FARE-
WELL
GIFT.

...BUT,
THEY DID
MAKE
TRAVELING
HERE EN-
JOYABLE.

WHAT?

WHAT
KIND OF
SMELL
IS THAT...?

KWEEEEEHHH!!



I WROTE
SOMETHING
TO DISPERSE
THEIR FATIGUE,
BUT IT LOOKS
LIKE IT WAS
TOO EFFECTIVE.

H H H
W-WHAT
DID YOU
DO TO
THEM...?

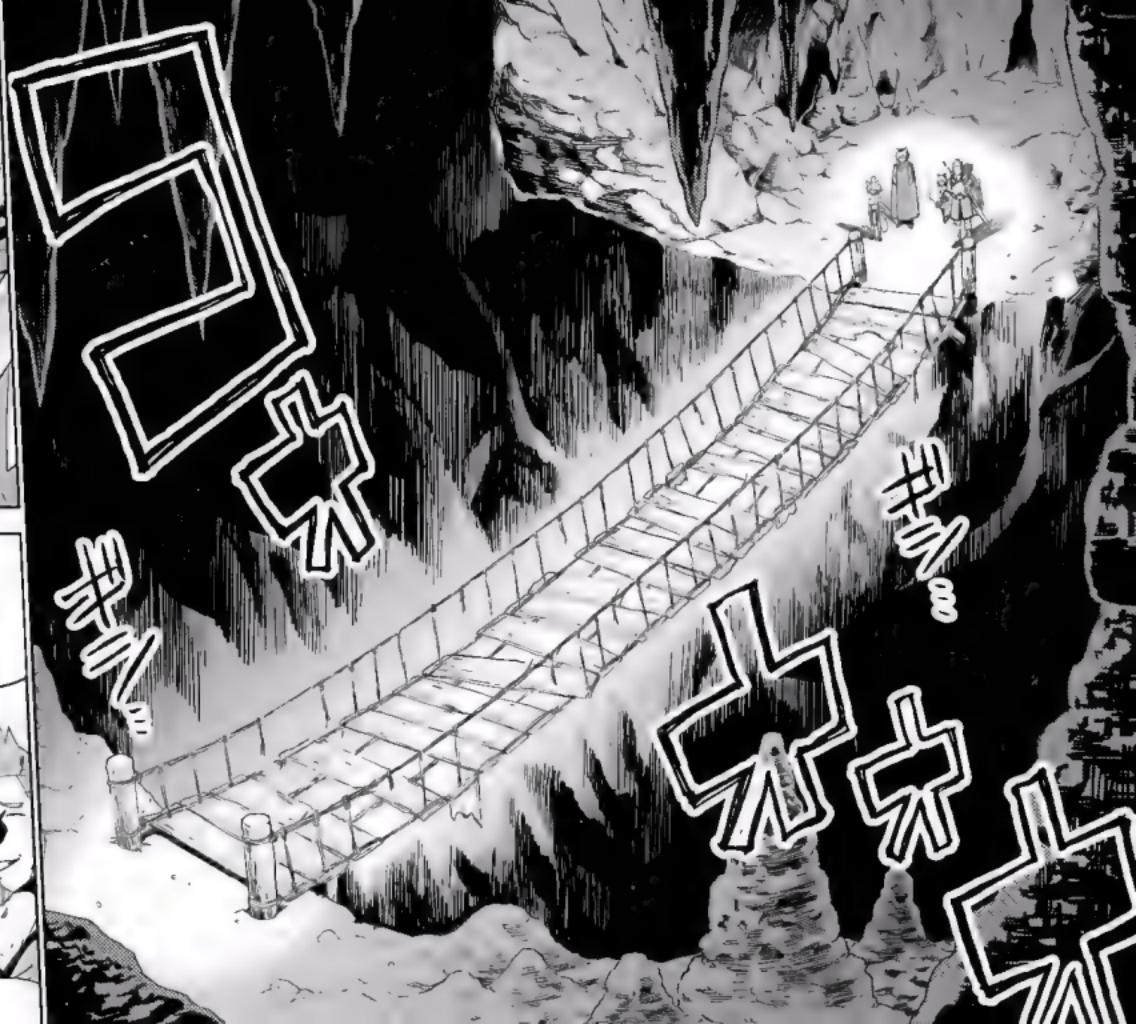
CAREFUL
NOT TO
SLIP,
MUIR.

OUR
FOOTSTEPS
SURE ARE
LOUD IN
THIS CAVE...

OKAY!







IF I WROTE THE "FLIGHT" CHARACTER ON ALL OF US, WHAT WOULD I DO IF ANY OF US WERE TO FALL SOMEHOW...?

THE PROBLEM IS...

MEANING THAT CROSSING THE BRIDGE WOULD BE SAFER.

I COULD JUST WRITE "FLIGHT" AGAIN ON ME IF THE EFFECT WEARS OFF, BUT IF THE OTHERS WERE TO FALL, I'D HAVE TO SHOOT MY CHARACTERS AT THEM AS THEY FALL, WHICH WOULD BE VERY DIFFICULT.

Character: Connect

THIS WILL WORK.

WHAT ??

GET READY TO RUN, GUYS.



THE BRIDGE
WILL ONLY
BE STABLE
FOR ONE
MINUTE!

MAKE
A RUN
FOR
IT!

WHA
AAAAT
?!
!



LET'S
GO,
WINGER.

HAWA-
WAWA.

ARE YOU
KIDDING
ME...?

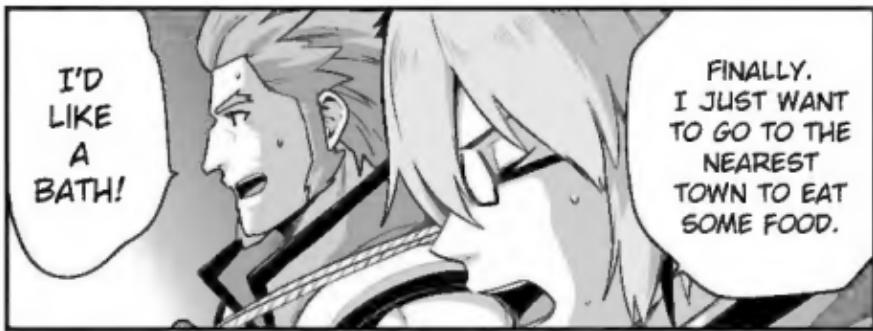






Character: Soft







SSS
SSS
...



SIGH...
GOODNESS.

ALWAYS
A BOSS
NEAR
THE EXIT.

THIS
ONE'S
THE CLAY
VIPER...!

A RANK-A
MONSTER!

WILL THEY LOSE UP AGAINST
A GINORMOUS VIPER?!

獸王國
ククリア・キング
第
王女

Translator: GDAFF

Proofreader: Omega765

Cleaner: pseudologue

Redrawer: Silver Player, pseudologue

Typesetter: Omega765

QC: GDAFF, Omega765

イヴェアム・グラン・
アーリー・イブニング